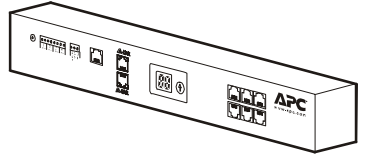


# Kurulum ve Hızlı Yapılandırma

## İlave Sıcaklık/Nem Modülü

AP9341





---

This manual is available in English on the APC Web site ([www.apc.com](http://www.apc.com)).

Dieses Handbuch ist in Deutsch auf der APC Webseite ([www.apc.com](http://www.apc.com)) verfügbar.

Ce manuel est disponible en français sur le site internet d'APC ([www.apc.com](http://www.apc.com)).

Questo manuale è disponibile in italiano sul sito web di APC ([www.apc.com](http://www.apc.com)).

本マニュアル日本語版は APC ウェブサイト ([www.apc.com](http://www.apc.com)) からダウンロードできます。

Instrukcja obsługi w języku polskim jest dostępna na stronie internetowej APC ([www.apc.com](http://www.apc.com)).

Данное руководство на русском языке доступно на сайте APC ([www.apc.com](http://www.apc.com)).

Este manual está disponible en español en la página web de APC ([www.apc.com](http://www.apc.com)).

Este manual está disponível em português no site da APC ([www.apc.com](http://www.apc.com)).

Bu kullanım klavuzunun Türkçesi APC web sayfasında ([www.apc.com](http://www.apc.com)) mevcuttur.

在 APC 公司的网站上 ([www.apc.com](http://www.apc.com)) 有本手册的中文版。

# İçindekiler

---

<b>Ön Bilgi</b> .....	<b>1</b>
Genel Bakış .....	1
Parça listesi .....	1
Ek seçenekler .....	1
Ek belgeler .....	1
Teslimat sırasında dikkat edilecek hususlar .....	1
Lütfen geri dönüşüme sokun .....	1
<b>Ön ve Arka Panel Parçaları</b> .....	<b>2</b>
Ön panel .....	2
Arka panel .....	2
<b>Kurulum—TH Modülü</b> .....	<b>3</b>
Aygıtsız montaj mandallarıyla kurulum .....	3
Kabin montajlı kurulum .....	3
<b>Aksesuar Kurulumu</b> .....	<b>5</b>
Sensörler .....	5
Alarm lambası .....	8
Kullanıcı girişleri (isteğe bağlı) .....	8
TH Modülü'lerinin Bağlanması .....	9
Özel tanımlayıcı numaralarının ayarlanması .....	10
Ek TH Modülleri .....	11
<b>TH Modülü'ne Erişim</b> .....	<b>12</b>
<b>TH Modülü Sürümünün Yükseltilmesi</b> .....	<b>12</b>
<b>Teknik Özellikler</b> .....	<b>13</b>
TH Modülü .....	13
Sensörler .....	14
<b>Garanti</b> .....	<b>15</b>
Sınırlı garanti .....	15
Garanti sınırlandırmaları .....	15
Destek alma .....	15
<b>Yaşam Destek Politikası</b> .....	<b>17</b>
Genel politika .....	17
Yaşam destek cihazı örnekleri .....	17



# Ön Bilgi

## Genel Bakış

Sıcaklık, nem sensörleri ve kapı kontakları dahil olmak üzere çevresel cihazlar aracılığıyla ortamı takip ve kontrol etmek için Sıcaklık/Nem Modülü'nü (TH Modülü) Çevre Yönetici Ana Modüle bağlayın.

## Parça listesi

Miktar	Parça
1	TH Modülü (AP9341)
2	Standart 19 inç kabinler için destek
4	8-32 × 1/4 Yıldız başlı vida
2	Aygıtsız montaj mandalları (iliştirilmiş)
1	Sıcaklık sensörü (AP9335T)
2	Yapışkan kablo montaj parçaları
1	Sıcaklık sensörü yapışkan montaj parçası
1	Yassı kafalı vida
1	Dübel
5	Kablo bağları

## Ek seçenekler

- Sıcaklık Sensörü (AP9335T)
- Sıcaklık/Nem sensörü (AP9335TH)
- Güç Kaynağı (AP9505i)
- Alarm Lambası (AP9324)
- Kapı Anahtar Takımı (AP9513)

## Ek belgeler

Ara birimlerle ilgili daha fazla bilgi için bkz. Çevre Yönetici: TH Modülü Kullanıcı Kılavuzu, ürünle birlikte verilen *Yardımcı* CD'de veya APC Web sitesinde bulunabilir: [www.apc.com](http://www.apc.com).

## Teslimat sırasında dikkat edilecek hususlar

Nakliye sırasında hasar olup olmadığını tespit etmek için ambalajı ve içindekileri gözden geçirerek nakledilen tüm parçaların önceki sayfada bulunan parça listesindekilerle uyduğundan emin olun. Nakliyeden doğan herhangi bir hasarı derhal nakliye şirketinize bildirin. Eksik parça, hasar veya diğer sorunları APC'ye veya yetkili APC satıcımıza bildirin.

## Lütfen geri dönüşüme sokun



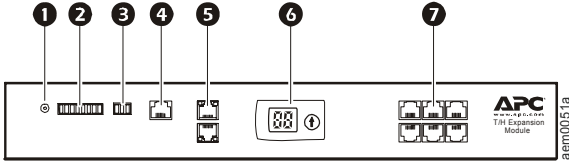
Nakliye malzemeleri geri dönüşümlü malzemelerdir. Bu malzemeleri daha sonra kullanmak üzere saklayın veya uygun bir şekilde atın.

# Ön ve Arka Panel Parçaları

## Ön panel

APC kabin veya dolabı herhangi bir U-alanı kullanmadan kurmak için TH Modülü'nün ön panelindeki aygıtsız montaj mandallarını kullanın.

## Arka panel



	Parça	Tanım
1	24 VDC Giriş	Yüksek akım tüketen yük yapılandırmaları için ek güç sağlar.
2	Kullanıcı Girişleri	Dört sensör bağlanabilir. Aşağıdakileri destekler: <ul style="list-style-type: none"><li>• Kuru bağlantılar</li><li>• 0-5 V dijital sinyal</li></ul> Yapılandırma bilgisi için Çevre Yönetici: TH Modülü <i>Kullanıcı Kılavuzuna</i> bakın (ürünle birlikte verilen <i>Yardımcı CD</i> veya APC Web sitesinde bulabilirsiniz <a href="http://www.apc.com">www.apc.com</a> ).
3	Voltaj Çıkışı	Takılan aygıtta 12 VDC veya 24 VDC (75 mA) sağlar.
4	Alarm Lambası bağlantı noktası	Alarm lambası (AP9324) bağlanır.
5	A-Link bağlantı noktaları	APC TH Modüllerini (AP9341) Ana Modüle (AP9340) kaskad bağlamak için ek veri yoluna bağlanır. Veri yolu, standart CAT5 düz kablolama ile TH modüllerine iletişim ve enerji sağlar.
6	Tanımlayıcı # LED gösterge	Tanımlayıcı numarasına bakın ya da ok tuşuna basarak değiştirin.
7	Sensör bağlantı noktaları	Maksimum altı tane sıcaklık ya da sıcaklık/nem sensör kombinasyonu oluşturulabilir (AP9335T veya AP9335TH).

# Kurulum—TH Modülü

TH Modülü'nü 1 U-raf alanı kaplayan kabine montaj yöntemiyle veya U-alanı kullanmayan aygıtsız montaj mandallarıyla kabin/dolabın ön ya da arkasına monte edebilirsiniz (aygıtsız montaj mandalı seçeneği sadece APC kabin ve dolaplarda mevcuttur).

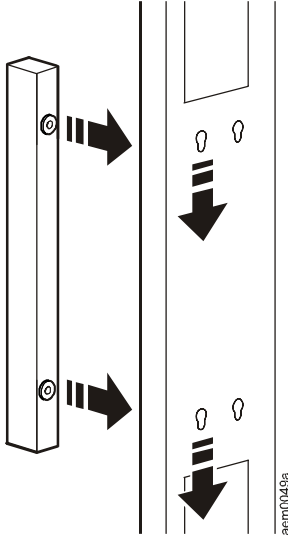
## Aygıtsız montaj mandallarıyla kurulum



**Not**

Bu seçenek tüm kabinler için geçerli olmayabilir.

1. Her iki montaj mandalını kabinin arka panelindeki kablo kanalında bulunan deliklere yerleştirin.
2. TH Modülü yuvasına oturuncaya kadar aşağı doğru itin.



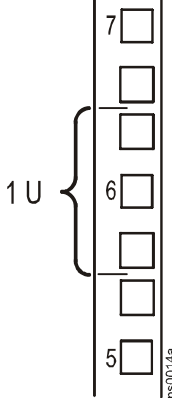
## Kabin montajlı kurulum

1. Birimin ön yüzündeki aygıtsız montaj mandallarını çıkarın.
2. İkişer vida kullanarak destekleri (ürünle verilen) TH Modülü'nün kenarlarına sabitleyin.
3. TH Modülü için kabinde bir yer belirleyin.



**Not**

TH Modülü bir U-alanı kaplar. Kabinin dikey rayı üzerindeki çentikli bir delik (veya yeni kabinlerde bir numara) U-alanının ortasını gösterir.



4. Kabinle birlikte verilen delikli somunları, kabininizin dikey montaj raylarındaki U-alan numarasının üstüne ve aynı numaranın altına takın.
5. Dirseklerin montaj deliklerini takılan delikli somunlarla hizalayın ve dirsekleri kabine sabitlemek için kabinle birlikte verilen dört montaj vidasını takın.



# Aksesuar Kurulumu

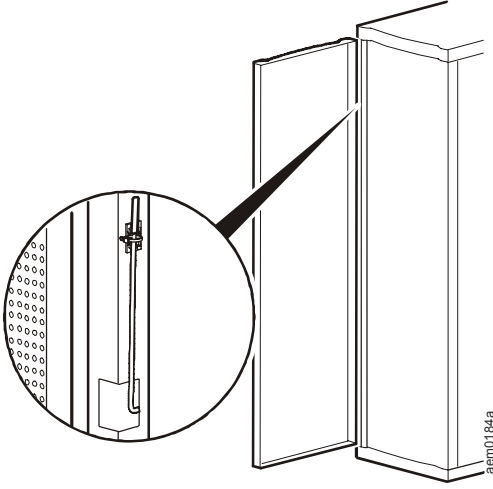
## Sensörler

### Sensör yerinin belirlenmesi:

Sensörü, izlenecek havanın tespit edileceği bir yere monte edin. Sensörün okumasını engelleyecek pencere kenarı, oda girişleri, havalandırma boruları, diğer ısı kaynaklarına yakın ve direkt güneş ışığına maruz kalacak şekilde yerleştirmemeye özen gösterin..

### Sensörü APC kabin dikey rayına monte etmek için:

1. 13 ft (4 m) kablonun dikey rayda düzgün bir şekilde dönüp sabitlenebileceği bir yer belirleyin.

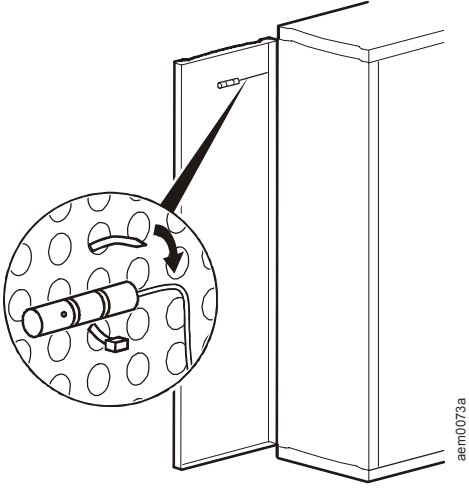


2. Sensör montaj parçasının yapışkan tarafını soyun ve dikey raydaki kablo montaj parçasına bastırın.
3. Kablo bağıni sensör montaj parçası içinden geçirin.
4. Sensörü, kablo bağı yardımıyla sensör montaj parçasına sabitleyin. Kablo bağıni sıktıktan sonra keserek düzeltin.
5. Sensör kablosunu kabin ön iskelet açıklığının içinden geçirin.
6. Kabloları dikey destek rayı ile yan panel arasından geçirin. Her bir sensör kablosu RJ-45 bağlantısı ve standart CAT5 kablosu ile maksimum 50 ft (15 m) mesafeye erişebilir.

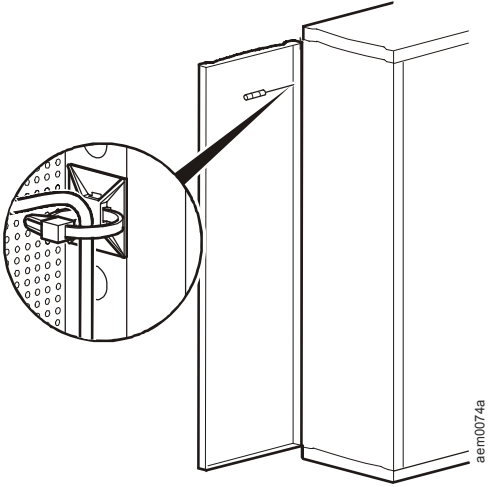
### Sensörü APC kabin kapısına monte etmek için:

1. En uygun sensör performansı için sensörü kabin kapısının üstüne yakın monte edin. Kabin kapısının altı odadaki hava sıcaklığını tam olarak göstermeyecektir.

2. Kablo bağı bir boşluk bırakarak kapı deliklerinden geçirin.



- Sıcaklık/nem sensörünüz varsa sensörü kablo bağına ortasına yerleştirin ve kablo bağı sensör kılıfının etrafından çekin.
  - Sıcaklık sensörünüz varsa kablo bağına sensör kablosunun etrafından, sensörden yaklaşık 1/2 inç (1 1/4 cm) uzaktan çekin.
3. Kablo bağı sıkıktan sonra keserek düzeltin.
  4. Sensör kablosunu yönlendirmek için kapı çerçevesinin içinde sensör ile aynı hizada bir yer belirleyin.



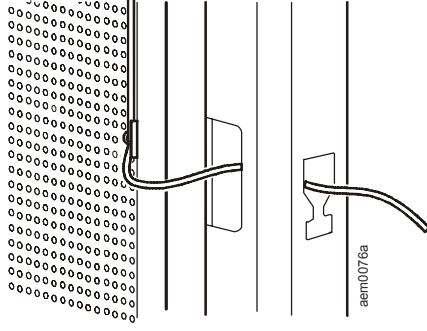
5. Kablo montaj parçasının yapışkan tarafını soyun ve kablo montaj parçasını kapı çerçevesinin içine sıkıca bastırın. Kablo montaj parçası içinden bir kablo bağı geçirin ve sensör kablosunu kablo bağıyla sabitleyin. Kablo bağı sıkıktan sonra keserek düzeltin.
6. Sensör kablosunu sabitlemek için kapı çerçevesinin ortasına yakın bir yer belirleyin ve 5.adımı tekrarlayın.



**Not**

Kabin başına birden fazla sensör kullanıyorsanız sensör kablosunu kabinin ortasından çok daha uzağa yönlendirin. Sensör kablosunu kabinin ortasına çok yakın yönlendirmek için tüm sensör kablolarını kablo bağıyla sabitleyin.

7. Kapıyı tamamen açarak sensör kablolarını kabin ön iskelet açıklığının içinden geçirin.



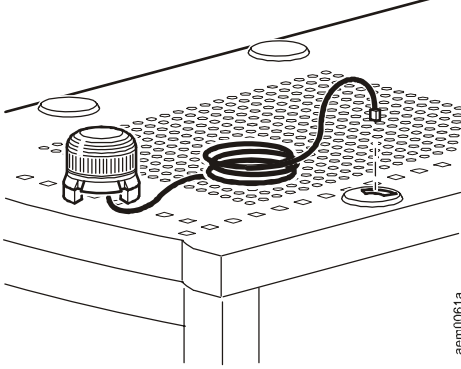
8. Kabloları dikey destek rayı ile yan panel arasından geçirin. Her 13 ft (4 m) sensör kablosu, RJ-45 bağlantısı ve standart CAT5 kablosu ile maksimum 50 ft (15 m) mesafeye erişebilir.

#### **Sensörü başka bir yere monte etmek için:**

1. Sensörü monte edeceğiniz yüzey tipine bağlı olarak aşağıdaki yöntemlerden birini kullanın:
  - Sensörü duvar veya benzeri düz bir yüzeye monte etmek için sensör montaj parçasının arkasındaki yapışkanı soyun ve sensör montaj parçasını duvara yerleştirin.
  - Sensörü pürüzlü duvara veya gözenekli bir yüzeye monte etmek için önce dübel yerleştirin. Sonra yapışkan sensör montaj parçasını ürünle birlikte verilen yassı kafalı vidayla duvara monte edin.
2. Sensör montaj parçası içinden bir kablo bağı geçirin ve sensörü kablo bağıyla sabitleyin. Kablo bağını sıkın ve fazlalıkları keserek düzeltin.
  - Sensör kablosunu düzgün bir şekilde yönlendirin ve sensörü APC cihaza bağlayın.

## Alarm lambası

1. Alarm lambasını ya kabin tavanının üzerinde ya da kabin içinde görünür bir konuma yerleştirin.
2. Lambayı tavana yerleştirirseniz kablosunu aşağıdaki resimde gösterildiği gibi deliklerin içinden geçirerek yönlendirin.



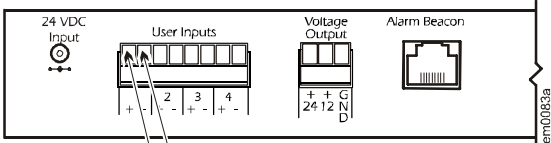
3. Kabloyu **Alarm Lambası** bağlantı noktasına takın.
4. Her bir sensör kablosu, RJ-45 bağlantısı ve standart CAT5 kablosu ile maksimum 330 feet (100 m) mesafeye uzatılabilir.

## Kullanıcı girişleri (isteğe bağlı)

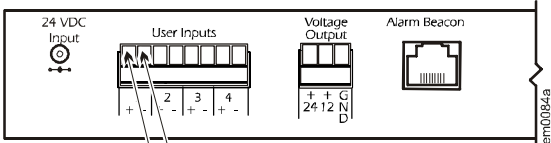
TH Modül'ünde dört adet kullanıcı giriş bağlantı noktası vardır. Bu girişler vidalı terminal bağlantı kullanır. Her biri isteğe bağlı olarak aşağıdaki şekillerde yapılandırılabilir:

- 5 V kuru bağlantı girişi (Normalde Açık [N.O.] veya Normalde Kapalı [N.C.] )
- 0—5 VDC dijital giriş

Aşağıdaki örnekler N.O. ve N.C. kuru bağlantılar için bağlantı şekilleri göstermektedir.



**Normalde Açık (N.O.) Kontak  
Alarm için Kapalı**



**Normalde Kapalı (N.C.) Kontak  
Alarm için Açık**

## TH Modülü'lerinin Bağlanması



Ana Modülü TH Modülü'ne bağlamak için:

1. İlk TH Modülü'nü standart CAT-5 (ya da eşdeğer) Ethernet ara kablosu (APC parça numarası 3827BK-10 veya eşdeğeri) kullanarak Ana Modülün arkasında A-Link olarak belirtilen bağlantı noktalarından birine bağlayın. Bağlantı için crossover kablo kullanmayın.



**Not**

A-Link APC'ye özel bir CAN (Controller Area Network) veri yoludur. A-Link uyumlu aygıtlar Ethernet aygıtları değildir, bu nedenle hub ve switch gibi ağ aygıtlarıyla aynı ethernet veri yolu üzerinde bulunamazlar.

2. Ana Modülden gelen kabloyu TH Modülü'nde  etiketli ("input" olarak gösterilen) üst A-Link bağlantısına takın.  etiketli ("çıkış" olarak gösterilen) alt A-Link bağlantısını TH Modülü'ne bağlayın.
3. Sıranın her iki ucundaki kullanılmayan A-Link bağlantı noktasına APC sonlandırıcısı (0W04161) takın.

Ana Modül, kaskad bağlanan modül zincirinin başlangıcında olmak zorunda değildir. TH Modülü'lerini Ana Modülün her iki A-Link bağlantı noktasından kaskad bağlayabilirsiniz. Çevre Yöneticiyi, 2.adımda anlatıldığı gibi daima TH Modülü'ndeki **giriş** bağlantısına bağlayın.



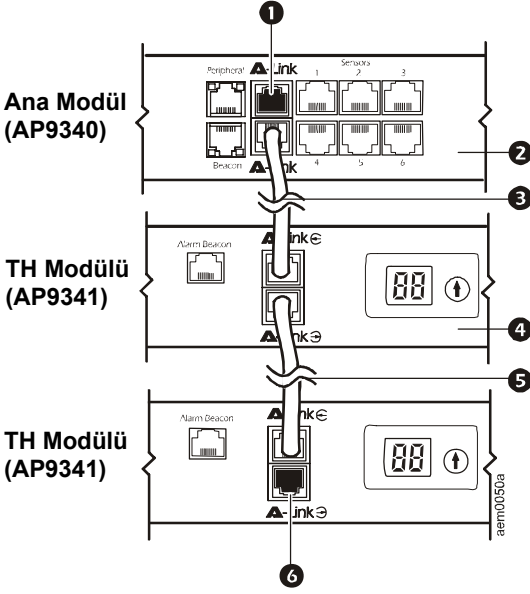
**Not**

A-Link kablolarının birleştirilmiş toplam uzunluğu 3280 ft (1000 m).



**Not**

Ana Modülleri kaskad bağlamak mümkün değildir. Sistem başına sadece bir Ana Modül kurun.



- 1 A-Link bağlantı noktası, APC sonlandırıcısı takmak için kullanılır.
- 2 Bağlı bulunan aygıtları izleyen Ana Modül.
- 3 TH Modülü'ne bağlanan CAT-5 (veya eşdeğer) kablo.
- 4 Ana Modül tarafından izlenecek TH Modülü.
- 5 Kaskad yapılandırılmada bir sonraki TH Modülü'ne bağlanan CAT-5 (veya eşdeğer) kablo.
- 6 Bu bağlantı noktası, bir TH Modülü bağlamak veya bir APC sonlandırıcısı takmak için kullanılabilir.

### Özel tanımlayıcı numaralarının ayarlanması

Her TH Modülü, Ana Modülün arabiriminde bu TH Modülü'nü tanımlamak ve yapılandırmak için kullanılan kendine özgü tanımlayıcı numarasına sahip olmalıdır.

Sisteminizdeki her TH Modülü için 01'den 32'ye kadar özel bir numara ayarlamak üzere Tanımlayıcı # LED göstergenin sağında bulunan ok tuşunu kullanın. Ana Modüle 32'den fazla TH Modülü bağlamayın.

İlk kurulum sırasında modüle enerji verdiğinizde tüm modüller otomatik olarak özel tanımlama adresi alacaktır. Elle girerken, bir diğeriyle eş tanımlayıcı seçerseniz eş birimlerdeki Tanımlayıcı # LEDler yanar.

## Ek TH Modülöleri

Ek kabinleri izlemek için TH Modülö'lerini Ana Modüle bağlayın. Ana Modül maksimum 32 TH Modülö'nü (ek güç kaynaklarıyla birlikte) destekleyebilir.

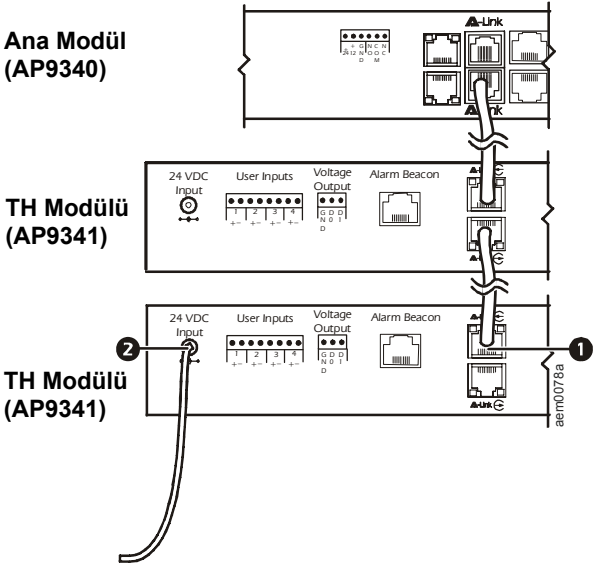
### Güç kaynağının bağlanması:



Uyarı

**İlk kez enerji geldiğinde TH Modülö Ana Modülden özel bir tanımlama adresi ister. Bu adresi Ana modülle haberleşmek için kullanır. TH Modülö, ilk enerji verildiğinde sistemin bir parçası değilse tanımlayıcısının kendine özgü olduğundan emin olamaz ve iletişimde sorun çıkar.**

İletişim sorunlarını önlemek için 24 VDC Girişli stabilize güç kaynağını bağlamadan önce TH Modülö'nü Ana Modüle ya da sistemin parçası olan TH Modülö'üne bağlayın.



❶ TH Modülö'nü sisteme bağlayın.

❷ Gereken yerlere stabilize güç kaynağı (AP9505i) ekleyin.

Sistemde +12 VDC ya da +24 VDC voltaj çıkış bağlantısına takılmış aygıt veya lamba varsa, her üç TH Modülö'nün 24 VDC Girişine stabilize güç kaynağı (AP9505i) ekleyin.

Sistemde herhangi bir lamba ya da voltaj çıkış bağlantısı yoksa her onuncu TH Modülö'nün 24 VDC Girişine stabilize güç kaynağı (AP9505i) bağlayın.

## TH Modülü'ne Erişim

---

TH Modülü verisi bağlı bulunduğu Ana Modülün arabiriminde otomatik olarak belirir.



**Bakınız**

TH Modülü'nüze bağlı aygıtları yapılandırma bilgisi için Çevre Yönetici: TH Modülü *Kullanıcı Kılavuzundan*, mevcut *Yardımcı CD'den* ya da [www.apc.com](http://www.apc.com)'dan online ulaşabilirsiniz.

## TH Modülü Sürümünün Yükseltilmesi

---

Ana Modül yazılımını yükselttiğinizde ona bağlı olan tüm TH Modülü yazılımları da yükseltilir (üst sürümleri varsa). Yükseltme süresince tüm diğer aygıtlar geçici olarak durur.



**Bakınız**

Yazılım Yükseltmeleri hakkında ayrıntılı bilgi için Çevre Yönetici Ana Modül *Kurulum ve Hızlı Yapılandırma* kılavuzundaki "Aygıt Yazılımı Nasıl Yükseltilir" bölümüne bakınız.



# Teknik Özellikler

---

## TH Modülü

### Elektriksel

---

Giriş voltajı, nominal 24 VDC; 50–175 mA

Maksimum toplam akım tüketimi 175 mA

---

### Fiziksel

---

Boyutlar (Y x G x D) 1,74 × 13,25 × 1,74 inç  
(4,42 × 33,70 × 4,42 cm)

Ağırlık 1,50 lb (0,70 kg)

Nakliye ağırlığı 4,00 lb (1,80 kg)

Nakliye boyutları (Y × G × D) 2,62 × 17,75 × 8,87 inç  
(6,70 × 45,00 × 22,50 cm)

### Çevresel

---

Yükseklik (ortalama deniz seviyesinin üzerinde)

Çalıştırma 0'dan 10.000 ft'ye  
(0'dan 3.000 m'ye)

Saklama 0'dan 50.000 ft'ye  
(0'dan 15 000 m'ye)

Sıcaklık

Çalıştırma 32'den 113°F'ye  
(0'dan 45°C'ye)

Saklama 5'den 149°F'ye  
(-15'den 65°C'ye)

Nem

Çalıştırma 0 ila %95, yoğunlaşmayan

Saklama 0 ila %95, yoğunlaşmayan

### Uyum

---

Onaylar CE, FCC Bölüm 15 Sınıf A, ICES-003 Sınıf A, VCCI Sınıf A, EN 55022 Sınıf A, EN 55024 Sınıf A, AS/NZS 3548

---

## Sensörler

### Sıcaklık (AP9335T)

---

Sıcaklık hassasiyeti	$\pm 3^{\circ}\text{F}$ ( $\pm 2^{\circ}\text{C}$ ), 32'den 104°F'ye (0'dan 40°C'ye)
Sensör çalışma sıcaklığı	14'den 159°F'ye (-10'dan 70°C'ye)
Maksimum kablo uzunluğu	50 ft (15,2 m)

---

### A-Link

---

Maksimum kablo uzunluğu	3280 ft (1000 m)
-------------------------	------------------

---

### Alarm lambası

---

Maksimum kablo uzunluğu	330 ft (100 m)
-------------------------	----------------

---

### Sıcaklık/Nem (AP9335TH), isteğe bağlı

---

Sıcaklık hassasiyeti	$\pm 3^{\circ}\text{F}$ ( $\pm 2^{\circ}\text{C}$ ), 32'den 104°F'ye (0'dan 40°C'ye)
Nem hassasiyeti	$\pm \%4$ RH, 20'den 90 RH'ye, 77°F (25°C)'de $\pm \%8$ RH, 30'dan 80 RH'ye, 59'dan 95°F'ye (15'den 30°C'ye)
Sensör çalışma sıcaklığı	14'ten 159°F'ye (-10'dan 70°C'ye)
Kullanıcı girişi yanıt süresi	200 mS
Maksimum kablo uzunluğu	50 ft (15,2 m)

---

# Garanti

---

## Sınırlı garanti

APC Sıcaklık/Nem Modülü'ne parça ve işçilik hatalarına karşı satın alındığı tarihten itibaren iki yıl süresince garanti verir. Bu garantiden doğan yükümlülüğü, tümüyle kendi inisiyatifinde olmak üzere bu türden tüm kusurlu ürünlerin onarılması veya değiştirilmesi ile sınırlıdır. Bu garanti kaza, ihmal veya hatalı kullanım sonucu hasar gören veya başka bir yolla değiştirilen ya da üzerinde değişiklik yapılan ekipmanları kapsamaz. Bu garanti yalnızca ürünü satın alan kişi için geçerlidir.

## Garanti sınırlandırmaları

**Burada verilen bilgilerin haricinde APC, belirli bir amaca yönelik olarak kullanım ve satış garantileri de dahil olmak üzere dolaylı veya açık hiçbir garanti vermez.** Bazı yargı bölgeleri dolaylı garantilerin sınırlandırılması veya hariç tutulmasına izin vermez; bu nedenle daha önce belirtilen sınırlandırma(lar) veya hariç tutma(lar) alıcıya uygulanmayabilir.

**Yukarıda yapılan açıklamaların haricinde, APC hiçbir durumda bu ürünün kullanımından kaynaklanmayan dolaylı, dolaysız, özel, kaza eseri veya risk sebebiyle oluşan hasarlardan, böyle bir hasarın gerçekleşme olasılığı bildirilmiş olsa dahi sorumlu değildir.**

APC özellikle kar veya gelir kaybı, ekipman kaybı, ekipmanda kullanım kaybı, yazılım kaybı, veri kaybı, vekalet maliyetleri, üçüncü şahıslar tarafından açılacak davalar gibi masraflardan sorumlu değildir. Bu garanti size özel yasal haklar sağlamaktadır ve siz yerel makamlara bağlı olarak değişiklik gösteren başka haklara da sahip olabilirsiniz.

## Destek alma

Sıcaklık/Nem Modülü'nüzde karşılaştığınız sorunlar konusunda destek almak için:

1. Seri numarasını not edin: Seri numarası, birimin altında bulunan güvenlik etiketinin üzerine basılmıştır.
2. Bu kılavuzun arka kapağında bulunan telefon numarasını kullanarak Müşteri Destek Hattıyla bağlantı kurun. Sorunuzu çözmek için bir teknisyen telefonda size yardım etmeye çalışacaktır.
3. Ürünü geri göndermeniz gerekirse, teknisyen size bir malzeme iade yetki (RMA) numarası verecektir. Garanti süresi dolmuşsa, sizden onarım veya değişim ücreti talep edilecektir.

4. Birimi dikkatle paketleyin. Garanti, nakliye sırasında oluşabilecek hasarları kapsamaz. Adınızı, adresinizi, RMA numaranızı ve gündüz saatlerinde size ulaşılacak bir telefon numarasını, satış makbuzunu ve mümkünse ödeme olarak çek içeren bir mektup gönderin.
5. Nakliye kolisinin dışına RMA numarasını okunaklı bir şekilde yazın.
6. Koliyi sigortalı ve ücreti önceden ödenmiş olarak nakliye şirketi aracılığıyla Müşteri Destek Departmanı teknisyeninin verdiği adrese gönderin.

# Yaşam Destek Politikası

---

## Genel politika

American Power Conversion (APC) aşağıdaki durumlarda ürünlerinin kullanımını önermemektedir:

- Yaşam destek uygulamalarında APC ürünlerinde oluşabilecek arıza veya işlev bozukluklarının, yaşam destek cihazının bozulmasına neden olabileceği veya bu cihazın güvenliğini veya tesirini etkileyebileceği durumlarda.
- Doğrudan hasta tedavisinde.

APC ürünlerini bu gibi uygulamalarda kullanılmak üzere, APC için aşağıdaki yazılı teminatları alamazsa satmaz: (a) yaralanma veya hasar riski en aza indirgenir, (b) müşteri tüm riskleri üstlenir ve (c) American Power Conversion'un sorumluluğu bu koşullar altında tam olarak korunur.

## Yaşam destek cihazı örnekleri

*Yaşam destek cihazı* terimi doğum sonrası oksijen tahlil cihazları, sinir uyarıcıları (ister anestezi, ister ağrı kesici veya başka bir amaçla kullanılsın), otomatik kan nakil cihazları, kan pompaları, defibrilatör, ritim bozukluğu algılayıcılar ve alarmlar, kalp atışını ayarlayan cihazlar, hemodiyaliz sistemler, peritoneal diyaliz sistemleri, doğum sonrası havalandırma kuvözleri, havalandırma cihazları (yetişkin veya bebekler için), anestezi vantilatörleri, damar pompaları ve U.S. FDA tarafından “kritik” olarak belirtilen cihazları içerir ama yalnızca bunlarla sınırlı değildir.

Bir çok APC UPS sistemi, hastane düzeyinde elektrik donanımına sahip cihazlar ve elektrik kaçağı koruması gibi seçeneklerle sipariş edilebilir. APC, üzerlerinde bu değişiklikler yapılan birimlerin APC veya bir başka kuruluş tarafından onaylanmış veya hastane düzeyinde cihazlar olarak listelenmiş olduğunu ileri sürmez. Bu nedenle, bu birimler doğrudan hasta tedavisi gereksinimlerini karşılamaz.



# Radyo Frekans Paraziti

---



Bu birim üzerinde sorumlu tarafların onaylamayacağı değişiklikler yapmak, kullanıcının bu cihazı kullanma iznini geçersiz kılabilir.

## ABD—FCC

Bu cihaz test edilmiş ve A Sınıfı dijital cihaz sınırlarına uygun olduğu, FCC Yasaları bölüm 15'e uyduğu belirlenmiştir. Sınırlar, cihaz ticari ortamda kullanıldığında oluşabilecek zararlı parazitlere karşı koruma oluşturmak amacıyla tasarlanmıştır. Bu cihaz radyo frekans enerjisi üretir, kullanır ve yayar; bu kılavuzda belirtildiği şekilde monte edilmemesi ve kullanılmaması durumunda radyo iletişimde zararlı parazitlere yol açabilir. Bu cihazın meskun bölgede kullanılması zararlı parazitlere neden olabilir. Bu gibi parazitlerin düzeltilmesinden kullanıcı sorumludur.

## Kanada—ICES

Bu A sınıfı dijital cihaz Kanada'da geçerli olan ICES-003 ile uyumludur.

*Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.*

## Japonya—VCCI

Bu cihaz Gönüllü Enterferans Denetim Konseyi (VCCI) tarafından A Sınıfı Bilgi Teknolojisi Ekipmanı olarak sınıflandırılmıştır. Bu ürün, ev içi ortamlarda radyo parazitine yol açabilir ve bu gibi durumlarda kullanıcının düzeltici müdahalelerde bulunması gerekebilir.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラス A 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると、電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には、使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

---

## APC Dünya Çapında Müşteri Desteği

Bu veya herhangi bir APC ürünü için hiçbir ücret ödmeden şu yollarla müşteri desteği alınabilir:

- APC Bilgi Tabanında bulunan belgelere erişmek ve müşteri desteğine talepleri bildirmek için APC Web sitesini ziyaret edin.
  - **www.apc.com** (Şirket Merkezleri)  
Her birinden müşteri destek bilgisi edinebileceğiniz, farklı ülkelerin yerel APC Web sitelerini ziyaret edin.
  - **www.apc.com/support/**  
E-destek uygulamasının kullanımıyla dünya çapında APC Bilgi Tabanında destek arama.
- APC Müşteri Destek Merkezi ile telefon veya e-posta yoluyla bağlantı kurun.
  - Bölge merkezleri:

Direct InfraStruXure Müşteri Destek Hattı	(1)(877)537-0607 (ücretsiz)
APC genel merkezi A.B.D., Kanada	(1)(800)800-4272 (ücretsiz)
Latin Amerika	(1)(401)789-5735 (ABD)
Avrupa, Orta Doğu, Afrika	(353)(91)702000 (İrlanda)
Japonya	(0) 3 5434-2021
Avustralya, Yeni Zelanda, Güney Pasifik bölgesi	(61) (2) 9955 9366 (Avustralya)

- Bölgesel, ülkeye özel merkezler: bağlantı bilgileri için **www.apc.com/support/contact** adresine gidin.

Yerel müşteri desteği ile ilgili bilgi almak için APC ürününüzü satın aldığınız APC temsilcisini veya distribütörünü arayın.

Tüm içeriğin telif hakkı 2005 American Power Conversion'a aittir. Tüm hakları saklıdır. İzinsiz kısmen veya tamamen çoğaltılması yasaktır. APC ve APC logosu American Power Conversion Corporation'ın ticari markalarıdır. Tüm diğer ticari markalar, ürün adları ve şirket isimleri ilgili şahısların mülküdür ve yalnızca bilgi verme amacıyla kullanılmaktadır.

990-2380A-034

08/2005

